

## Guide d'installation

no-570842-2210-Detecteur-mouvement

**FR**

### Contenu du pack :

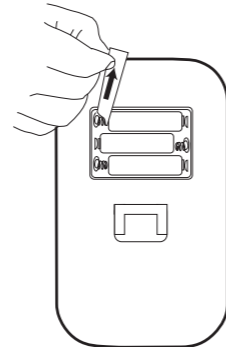
- 1 Détecteur de mouvement
- 3 Piles AAA (LR03)
- 1 Guide d'installation

### Caractéristiques :

- Alimentation : Adaptateur 5Vcc ou 3 piles AAA
- Courant de veille : < 50µA
- Courant d'alarme : < 20mA
- Portée de détection : 8 mètres / 110°
- Distance de transmission : 100m (en champ libre)
- Fréquence : 433.92 MHz
- Puissance maximale émise : 3.17 mW e.r.p.
- Matériel : plastique ABS
- Humidité de fonctionnement : < 80% (sans condensation)
- Dimensions du détecteur : 67 x 50 x 106 mm
- Dimensions du support mural : 52 x 29 x 27 mm
- Compatible avec les centrales d'alarme SECURIZY

### Activation du détecteur

Pour activer le détecteur, retirez la languette de protection des piles.

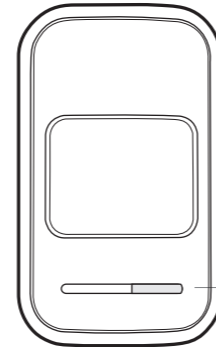


### Description :

Ce détecteur de mouvement doit être connecté à une centrale d'alarme de la gamme SECURIZY.

Ce détecteur adopte une technologie de traitement de détection numérique infrarouge à double coeur ainsi que des algorithmes d'analyse intelligents. Il est capable de distinguer les signaux d'interférence des signaux de mouvements humains afin d'éviter les fausses alarmes. Il est équipé d'une antenne hélicoïdale haute fréquence.

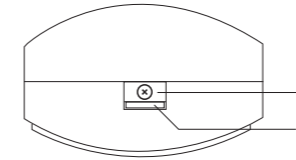
Reportez-vous à la notice de la centrale d'alarme pour voir comment appairer ce type de détecteur.



- Le voyant s'allume 1 fois : détection d'alarme (envoi d'un signal à la centrale)
- Le voyant reste allumé : piles usées, remplacez celles-ci rapidement.

Voyant (rouge)

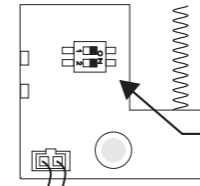
### Paramétrage du détecteur (permet l'économie des piles) :



**Ouverture du détecteur :**  
Le paramétrage du détecteur sera fait à l'aide des switches accessibles à l'intérieur du détecteur :

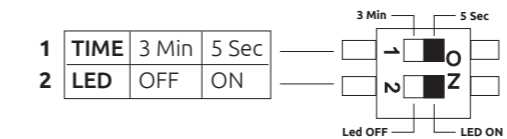
1. Utiliser un tournevis cruciforme pour dévisser complètement la vis située au dessus du détecteur

2. Utiliser ensuite un petit tournevis plat pour pousser la languette et ainsi déclipser le boîtier du détecteur



Vous accédez alors à la carte électronique du détecteur de mouvement sur laquelle vous pourrez trouver les switches de réglage de celui-ci.

SWITCHES de réglage



- Switch N°1 : Modification de la fréquence de détection
- Switch N°2 : Activation / Désactivation du voyant LED

→  Switch n° 1 : permet de modifier la durée de mise en veille entre deux détections et ainsi de prolonger la durée de vie des piles :

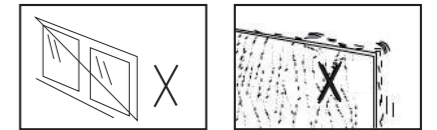
Switch 1 sur ON : mode normal activé / détection toutes les 5 secondes  
Switch 1 sur OFF : mode économie d'énergie activé / les détections se font toutes les 3 minutes

↔  Switch n° 2 : permet d'activer ou de désactiver le voyant LED du détecteur.

Switch 2 sur ON : voyant allumé lors d'une détection  
Switch 2 sur OFF : voyant éteint / prolonge également la durée de vie des piles

Une fois les switches réglés, refermez le boîtier puis resserez les vis.

### Installation :

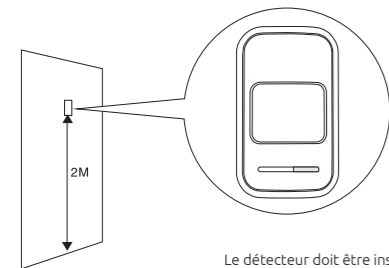


Ne pas installer ce détecteur à proximité d'une fenêtre ou d'un appareil susceptible de générer des courants d'air ou des changements de température importants : (climatisation, chauffage, cheminée, poêle ...).

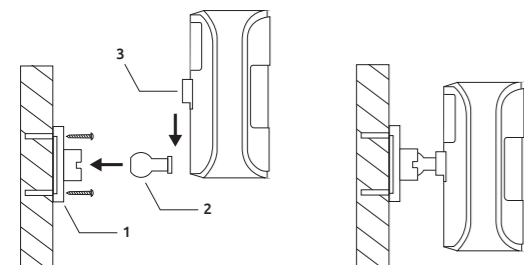
Il est préférable de ne pas installer le détecteur face à une fenêtre, une baie vitrée pour éviter les changements de lumière trop importants.

Ne pas installer 2 détecteurs de mouvement au même endroit pour éviter les interférences entre eux.

Enfin, ne pas installer ce détecteur sur une surface instable qui pourrait provoquer la chute de celui-ci et le détériorer.



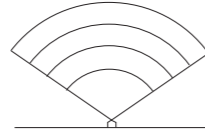
Le détecteur doit être installé à 2 mètres du sol



- Utilisez des chevilles et vis adaptées à votre type de mur puis fixez la partie (1)
- Assemblez le détecteur (3) sur la rotule (2) puis clipsez l'ensemble sur la fixation murale (1)
- Orientez l'appareil pour optimiser la détection en fonction de votre habitation

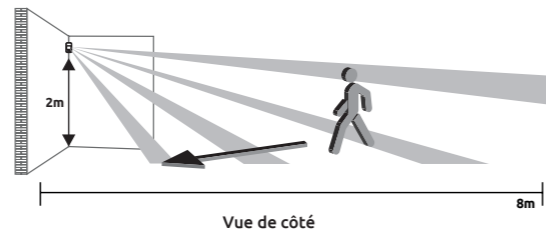
### Champ de détection :

110°



Vue de dessus

Les détecteurs de mouvement sont plus sensibles aux mouvements humains latéraux, il est conseillé de placer vos détecteurs de manière à détecter les passages d'une pièce à l'autre dans votre habitation.



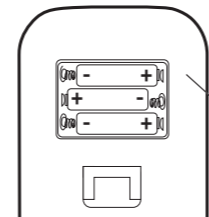
Vue de côté

### TEST :

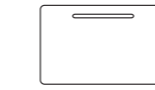
Une fois l'installation terminée, testez vos détecteurs de mouvement en passant devant (passage latéral devant le détecteur).

**IMPORTANT : Si le mode «économie d'énergie» a été activé (voir chapitre «Paramétrage du détecteur»), veuillez à bien respecter les 3 minutes d'attente entre 2 détections.**

### Changement des piles



Lorsque le voyant du transmetteur reste allumé en permanence, cela indique que vous devez remplacer les piles :



- 1 Retirez le couvercle situé à l'arrière pour accéder au compartiment à piles

- 2 Retirez les piles usagées et les remplacer par des modèles équivalents (3 x AAA LR03) en respectant les polarités.

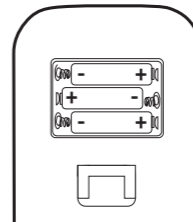
- 3 Remettez le couvercle et testez votre détecteur



Signifie que le produit doit être exclusivement utilisé à l'intérieur.

### Recyclage des piles

Ne jetez pas les piles usagées avec vos déchets ménagers, mais dans les bacs de recyclage prévus à cet effet.



Piles : 3 x AAA (LR03)

### Recyclage

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ce dernier est conforme à la Directive européenne 2012/19/UE. Cela signifie que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. Veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé, vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter les autorités locales pour connaître les procédures et les points de collectes de ces produits en vue de leur recyclage.

### Garantie

La garantie de votre appareil et ses accessoires se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat. Les pièces détachées pour cet appareil sont au moins disponibles pendant toute la durée de la garantie.



### CE Déclaration de conformité

Le soussigné, SEDEA, déclare que l'équipement radioélectrique du type détecteur de mouvement est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité peut être consulté sur notre site internet en saisissant la référence du produit dans la barre de recherche de notre support technique : <https://www.sedea-pro.fr/support-technique/>

### CONSIGNES DE SECURITE

- LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES QUI SUIVENT AVANT D'UTILISER CE CHARGEUR SECTEUR ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTERIEUREMENT.
- Maintenez toujours au sec cet appareil. Ne plongez jamais cet appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne l'exposez pas à la pluie, à proximité de l'eau ou d'une source d'humidité, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine, dans un sous-sol humide ou tout autre emplacement humide.
- Ne placez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur ou dans tout autre endroit où la température est élevée.
- Ne stockez pas cet appareil dans des zones de basse température. Lorsque celui-ci reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si cet appareil fonctionnait de manière inhabituelle, et particulièrement s'il émettait des sons ou des odeurs qui vous paraissent anormaux, enlever immédiatement les piles de celui-ci et faites l'examiner par un réparateur qualifié.
- Pour l'entretien, essayez uniquement cet appareil avec un chiffon doux et sec.

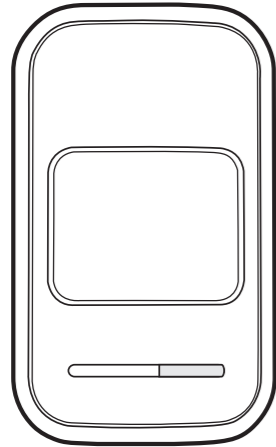
### Contacts

Email : client@sedea.fr  
Site internet : www.sedea.fr

### Adresse

Importé par SEDEA  
Parc d'activités du mélantois  
rue des saules CS80458  
59814 LESQUIN cedex





**Installation guide**

no-570842-2210-Detecteur-mouvement

**EN**

**Package content:**

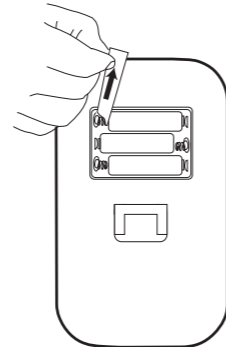
- 1 Motion detector
- 3 AAA batteries (LR03)
- 1 Installation guide

**Features:**

- Power supply: 5Vdc adapter or 3 AAA batteries
- Standby current: < 50µA
- Alarm current: < 20mA
- Detection range: 8 metres / 110°.
- Transmission distance: 100m (in open field)
- Frequency: 433.92 MHz
- Maximum emitted power: 3.17 mW e.r.p.
- Material: ABS plastic
- Operating humidity: < 80% (non-condensing)
- Detector dimensions: 67 x 50 x 106 mm
- Wall mount dimensions: 52 x 29 x 27 mm
- Compatible with SECURIZY alarm control units

**Activation of the detector**

To activate the detector, remove the battery protection tab.

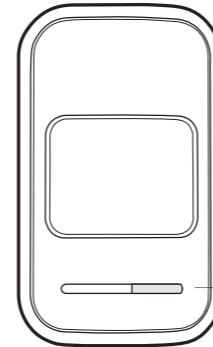


**Description:**

This motion detector must be connected to a SECURIZY central alarm of the SECURIZY range.

This detector adopts dual-core infrared digital detection processing technology and This detector adopts dual-core infrared detection processing technology and intelligent analysis algorithms. It is able to distinguish interference signals from human movement signals to avoid false alarms. to avoid false alarms. It is equipped with a high frequency helical antenna.

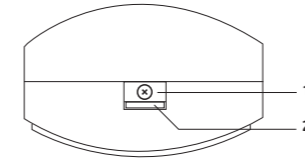
Please refer to the alarm control panel's manual to see how to pair this type of detector.



- The light comes on once: alarm detection (sending a signal to the control panel)
- The light stays on : batteries worn out, replace them quickly.

Light (red)

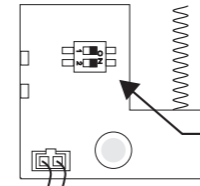
**Detector setting (allows battery saving):**



**Opening the detector :**  
The detector's parameters are set using the switches accessible inside the detector:

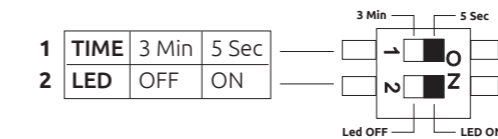
1. Use a Phillips screwdriver to completely unscrew the screw on top of the detector

2. Use a small flathead screwdriver to push the tab and unclip the detector housing



You will then have access to the electronic board of the motion detector where you will find the switches for adjusting the detector.

Adjustment SWITCHES



Switch N°1 : Modification of the detection frequency  
Switch N°2 : Activation / deactivation of the LED indicator

→ Switch n° 1 : Allows you to change the time between detections to extend the life of the batteries:

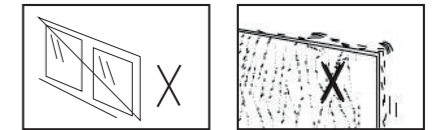
Switch 1 to ON: normal mode activated / detection every 5 seconds  
Switch 1 to OFF: energy saving mode activated / detection every 3 minutes

↺ Switch n° 2 : enables or disables the detector's LED light.

Switch 2 to ON: light on during a detection  
Switch 2 to OFF: light off / also extends battery life

Once the switches are set, close the case and tighten the screw.

**Installation:**

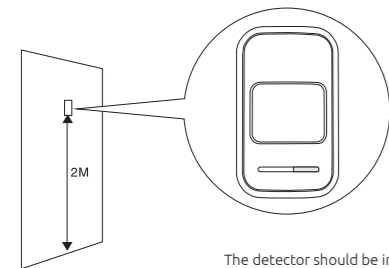


Do not install this detector near a window or an appliance likely to generate draughts or significant temperature changes: (air conditioning, heating, fireplace, stove ...).

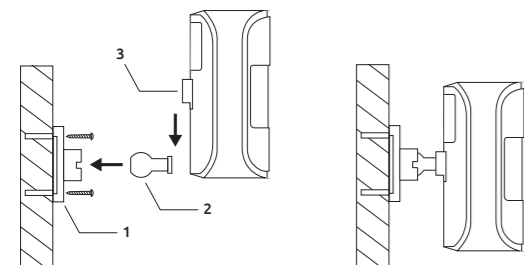
It is preferable not to install the detector in front of a window or bay window to avoid excessive light changes.

Do not install two motion detectors in the same place to avoid interference between them.

Finally, do not install the detector on an unstable surface which could cause it to fall and deteriorate.



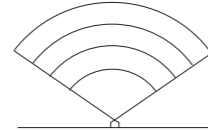
The detector should be installed at a height of 2 metres from the ground.



- Use wall plugs and screws suitable for your type of wall and fix the part (1)
- Assemble the detector (3) on the ball joint (2) and then clip the assembly onto the wall bracket (1)
- Orient the device to the wall to ensure that it detects the correct position for your home

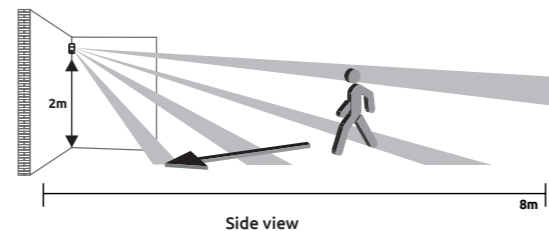
**Detection field:**

110°



Top view

Motion detectors are most sensitive to lateral human movement, so it is advisable to position your detectors to detect movement from one room to another in your home.



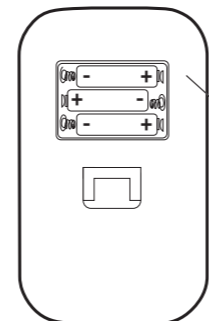
Side view

**TEST :**

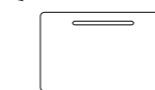
Once the installation is complete, test your motion detectors by walking past (sideways past the detector).

**IMPORTANT: If the "energy saving" mode has been activated (see chapter "Detector settings"), make sure to respect the 3-minute waiting period between 2 detections.**

**Changing the batteries**



When the transmitter light stays on permanently, this indicates that you need to replace the batteries:



① Remove the cover on the back to access the battery compartment.

② Remove the used batteries and replace them with equivalent models (3 x AAA LR03) respecting the polarities.

③ Replace the cover and test your detector

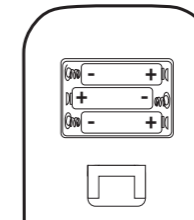


Means that the product may only be used indoors.

**Battery recycling**

Do not dispose of used batteries with your household waste, but in the recycling bins provided for this purpose.

**Batteries: 3 x AAA (LR03)**



**Recycling**

This symbol on the product, its accessories or documentation indicates that the product complies with the EU Directive 2012/19/EU. This means that neither the product nor its used electronic accessories may be disposed of with other household waste. Please separate your used products and accessories from other waste. Disposing of your old product in a responsible manner will help protect the environment and your health and will promote the recycling of the material from which it is made as part of a sustainable development. Private individuals are invited to contact their local authorities to find out about the procedures and collection points for recycling these products.

**Warranty**

The warranty for your appliance and its accessories complies with the legal provisions at the date of purchase. Spare parts for this appliance are at least available for the duration of the warranty.



**CE Declaration of conformity**

The undersigned, SEDEA, hereby declares that the radio equipment of the motion detector type complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on our website by entering the product reference in the search bar of our technical support: <https://www.sedea-pro.fr/support-technique/>

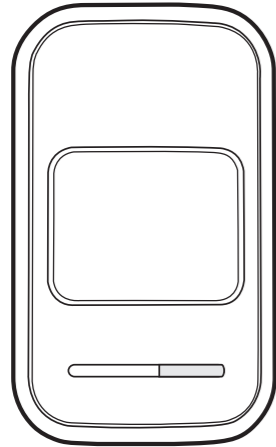
**SAFETY INSTRUCTIONS**

READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS MAINS CHARGER AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

- Always keep this device dry. Never immerse this device in water or any other liquid. Do not expose to rain, near water or moisture, such as a bathtub, washbowl, kitchen sink, swimming pool, in a wet basement or other wet location.
- Do not place the appliance in direct sunlight, near a heat source or radiator, or in any other place where the temperature is high.
- Do not store this unit in low temperature areas. When it returns to normal temperature, moisture may form inside the unit and damage the electronic circuits.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons lacking experience or knowledge, unless they have received prior supervision or instruction concerning use of the appliance from a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If this appliance should operate in an unusual manner, particularly if it emits sounds or smells that seem abnormal to you, remove the batteries immediately and have it examined by a qualified repairer.
- For maintenance, only wipe this unit with a soft, dry cloth.

**Contact**  
Email: [client@sedea.fr](mailto:client@sedea.fr)  
Website: [www.sedea.fr](http://www.sedea.fr)

**Address**  
Importé par SEDEA  
Parc d'activités du mélançois  
rue des saules CS80458  
59814 LESQUIN cedex



**Installationsanleitung**

no-570842-2210-Detecteur-mouvement

**DE**

**Packungsinhalt :**

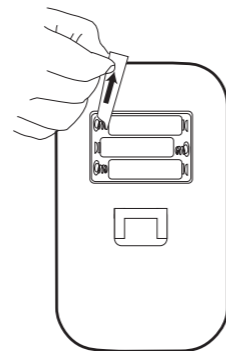
- 1 Bewegungsmelder
- 3 AAA-Batterien (LR03)
- 1 Installationsanleitung

**Merkmale :**

- Spannungsversorgung: 5Vdc-Adapter oder 3 AAA-Batterien
- Standby-Strom: < 50µA
- Alarmstrom: < 20mA
- Erfassungsbereich: 8 Meter / 110°
- Übertragungsbereich: 100m (im Freifeld)
- Frequenz: 433.92 MHz
- Maximale Strahlungsleistung: 3.17 mW e.r.p.
- Material: ABS-Kunststoff
- Luftfeuchtigkeit im Betrieb: < 80% (nicht kondensierend)
- Abmessungen des Detektors: 67 x 50 x 106 mm
- Abmessungen Wandhalterung: 52 x 29 x 27 mm
- Kompatibel mit SECURIZY-Alarmzentralen

**Aktivieren des Detektors**

Um den Detektor zu aktivieren, entfernen Sie die Batterieschutzlasche.

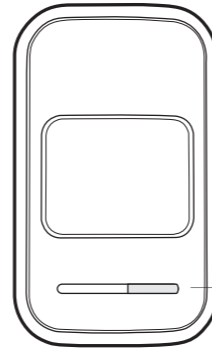


**Beschreibung :**

Dieser Bewegungsmelder muss an eine Alarmzentrale der SECURIZY-Serie angeschlossen werden.

Dieser Bewegungsmelder muss an eine Alarmzentrale der SECURIZY-Serie angeschlossen werden. Dieser Detektor verwendet eine digitale Dual-Core-Infrarot-Detektionsverarbeitungstechnologie und intelligente Analysealgorithmen. Er ist in der Lage, Störsignale von menschlichen Bewegungssignalen zu unterscheiden, um Fehlalarme zu vermeiden. Er ist mit einer Hochfrequenz-Spiralantenne ausgestattet.

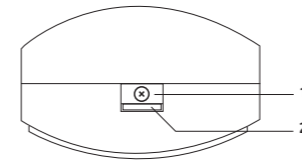
Lesen Sie in der Anleitung der Alarmzentrale nach, wie Sie diesen Meldertyp koppeln können.



- Die Leuchte leuchtet einmal auf : Alarmerkennung (Senden eines Signals an das Bedienfeld)
- Das Licht bleibt an : Die Batterien sind schwach, ersetzen sie schnell.

Licht (rot)

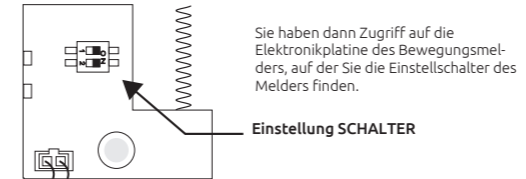
**Detektoreinstellung (spart Batterien) :**



**Öffnen des Detektors :**  
Die Einstellung des Melders erfolgt über die im Inneren des Melders zugänglichen Schalter:

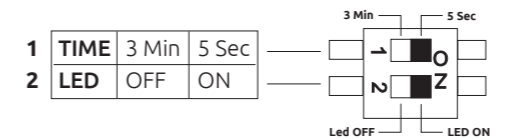
1. Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher, um die Schraube auf der Oberseite des Detektors vollständig herauszudrehen

2. Verwenden Sie einen kleinen flachen Schraubendreher, um die Lasche zu drücken und das Detektorgehäuse zu lösen.



Sie haben dann Zugriff auf die Elektronikplatine des Bewegungsmelders, auf der Sie die Einstellschalter des Melders finden.

Einstellung SCHALTER



**Schalter Nr. 1 : Änderung der Erkennungsfrequenz**  
**Schalter Nr. 2 : Aktivieren / Deaktivieren der LED-Anzeige**

→ **Schalter Nr. 1 :** Ermöglicht es Ihnen, die Dauer der Standby-Zeit zwischen zwei Erkennungen zu ändern und so die Lebensdauer der Batterien zu verlängern:

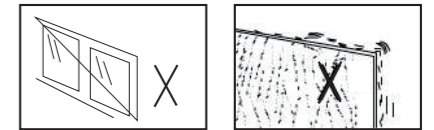
- Schalter 1 auf ON :** Normalbetrieb aktiviert / Erkennung alle 5 Sekunden
- Schalter 1 auf OFF :** Energiesparmodus aktiviert / Erkennung alle 3 Minuten

↔ **Schalter 2 :** aktiviert oder deaktiviert das LED-Licht des Melders.

- Schalter 2 auf ON :** LED leuchtet während einer Erkennung
- Schalter 2 auf OFF :** Licht aus / verlängert auch die Batterielebensdauer

Wenn die Schalter eingestellt sind, schließen Sie das Gehäuse und ziehen Sie dann die Schraube fest.

**Installation :**

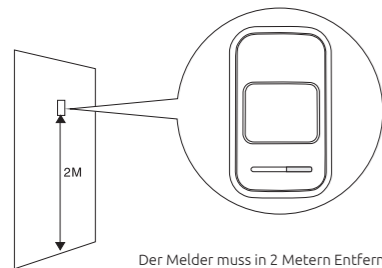


Installieren Sie diesen Melder nicht in der Nähe eines Fensters oder eines Geräts, das Zugluft oder starke Temperaturschwankungen erzeugen kann: (Klimaanlage, Heizung, Kamin, Ofen ...).

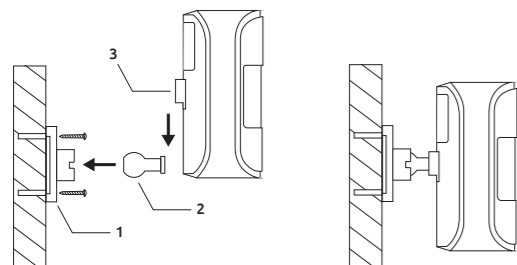
Es ist vorzuziehen, den Melder nicht vor einem Fenster oder einem Erker zu montieren, um übermäßige Lichtänderungen zu vermeiden.

Installieren Sie nicht 2 Bewegungsmelder an der gleichen Stelle, um Interferenzen zwischen ihnen zu vermeiden.

Installieren Sie den Detektor schließlich nicht auf einer instabilen Oberfläche, die ihn zu Fall bringen und beschädigen könnte.

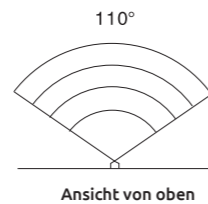


Der Melder muss in 2 Metern Entfernung vom Boden installiert werden



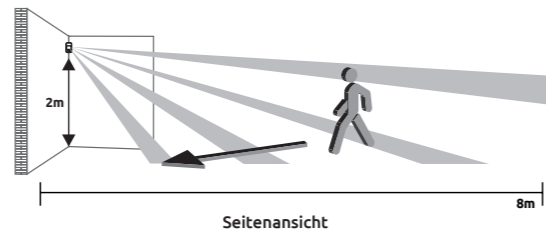
- Verwenden Sie Dübel und Schrauben, die an Ihren Wandtyp angepasst sind, und befestigen Sie das Teil (1)
- Montieren Sie den Melder (3) auf das Kugelgelenk (2) und klinken Sie die Baugruppe auf die Wandhalterung (1)
- Richten Sie das Gerät so aus, dass die Erkennung auf Ihr Haus abgestimmt ist

**Erkennungsfeld**



Ansicht von oben

Bewegungsmelder reagieren am empfindlichsten auf seitliche Bewegungen von Menschen. Es ist ratsam, Ihre Melder so zu positionieren, dass sie Bewegungen von einem Raum in einen anderen in Ihrer Wohnung erfassen.



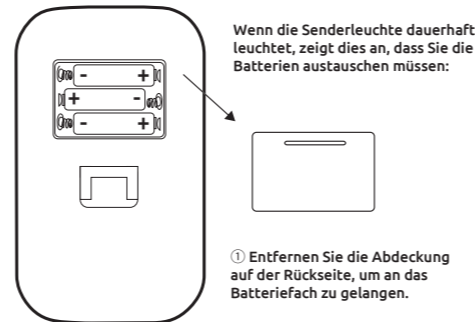
Seitenansicht

**TEST :**

Wenn die Installation abgeschlossen ist, testen Sie Ihre Bewegungsmelder, indem Sie vor ihnen hergehen (seitlicher Durchgang vor dem Melder).

**WICHTIG: Wenn der "Energiesparmodus" aktiviert wurde (siehe Kapitel "Detektoreinstellungen"), achten Sie darauf, dass die 3-minütige Wartezeit zwischen 2 Detektionen eingehalten wird.**

**Wechseln der Batterien**



Wenn die Senderleuchte dauerhaft leuchtet, zeigt dies an, dass Sie die Batterien austauschen müssen:

- 1 Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite, um an das Batteriefach zu gelangen.

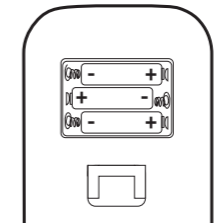
- 2 Entfernen Sie die verbrauchten Batterien und ersetzen Sie sie durch gleichwertige Modelle (3 x AAA LR03) unter Beachtung der Polarität.
- 3 Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und testen Sie Ihren Melder



Bedeutet, dass das Produkt ausschließlich in Innenräumen verwendet werden darf.



**Recycling der Batterien**  
Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in die dafür vorgesehenen Recycling-Behälter.



**Batterien: 3 x AAA (LR03)**



**Recycling**  
Dieses Symbol auf dem Produkt, seinem Zubehör oder der Dokumentation zeigt an, dass das Produkt mit der EU-Richtlinie 2012/19/EU übereinstimmt. Das bedeutet, dass weder das Produkt noch sein gebrauchtes elektronisches Zubehör mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte trennen Sie Ihre gebrauchten Produkte und Zubehörteile von anderen Abfällen. Wenn Sie Ihr altes Produkt auf verantwortungsvolle Weise entsorgen, tragen Sie zum Schutz der Umwelt und Ihrer Gesundheit bei und fördern das Recycling des Materials, aus dem es hergestellt wurde, als Teil einer nachhaltigen Entwicklung. Einzelpersonen werden gebeten, sich an ihre örtlichen Behörden zu wenden, um sich über Verfahren und Sammelstellen für das Recycling dieser Produkte zu informieren.

**Garantie**

Die Gewährleistung für Ihr Gerät und dessen Zubehör richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Kaufs. Ersatzteile für dieses Gerät sind mindestens für die Dauer der Garantiezeit erhältlich.



**CE Konformitätserklärung**

Der Unterzeichner, SEDEA, erklärt, dass die Funkanlage des Typs Öffnungsmelder der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website, indem Sie die Produktreferenz in die Suchleiste unseres technischen Supports eingeben: <https://www.sedea-pro.fr/support-technique/>

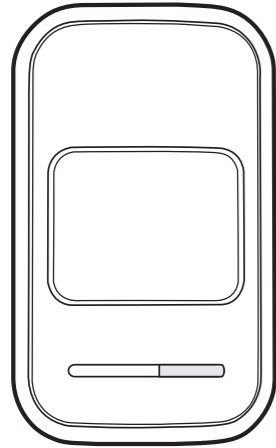
**SICHERHEITSHINWEISE**

LESEN SIE DIE FOLGENDEN ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIESES NETZLADEGERÄT VERWENDEN, UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

- Halten Sie das Gerät immer trocken. Tauchen Sie dieses Produkt niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Setzen Sie das Gerät nicht Regen, in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit aus, z. B. in einer Badewanne, einer Waschkübel, einem Spülbecken, einem Schwimmbad, in einem feuchten Keller oder an einem anderen feuchten Ort.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers oder an einem anderen Ort auf, an dem hohe Temperaturen herrschen.
- Lagern Sie das Gerät nicht in Bereichen mit niedrigen Temperaturen. Wenn das Gerät wieder die normale Temperatur erreicht, kann sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit bilden und die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Sollte dieses Gerät auf ungewöhnliche Weise arbeiten, insbesondere wenn es Geräusche oder Gerüche abgibt, die abnormal erscheinen, entfernen Sie sofort die Batterien und lassen Sie es von einem qualifizierten Servicetechniker untersuchen.
- Wischen Sie dieses Gerät zur Wartung nur mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

**Kontakt**  
E-mail : client@sedea.fr  
Website : www.sedea.fr

**Adresse**  
Importé par SEDEA  
Parc d'activités du mélantois  
rue des saules CS80458  
59814 LESQUIN cedex



**Guía de instalación**

no-570842-2210-Detecteur-mouvement

**ES**

**Contenido del paquete :**

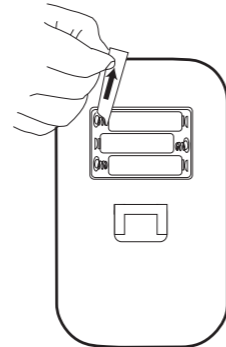
- 1 Detector de movimiento
- 3 pilas AAA (LR03)
- 1 guía de instalación

**Características :**

- Alimentación: adaptador de 5Vdc o 3 pilas AAA
- Corriente de espera : < 50µA
- Corriente de alarma: < 20mA
- Rango de detección: 8 metros / 110°
- Distancia de transmisión : 100m (en campo libre)
- Frecuencia : 433.92 MHz
- Potencia máxima emitida: 3.17 mW e.r.p.
- Material: plástico ABS
- Humedad de funcionamiento: < 80% (sin condensación)
- Dimensiones del detector: 67 x 50 x 106 mm
- Dimensiones del soporte de pared: 52 x 29 x 27 mm
- Compatible con las centrales de alarma SECURIZY

**Activación del detector**

Para activar el detector, retire la pestaña de protección de la batería.

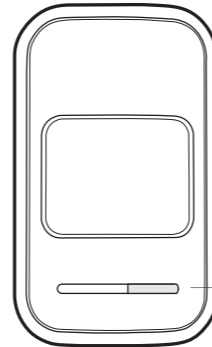


**Descripción:**

Este detector de movimiento debe conectarse a una central de alarma de la serie SECURIZY.

Este detector adopta una tecnología de procesamiento de detección infrarroja digital de doble núcleo y algoritmos de análisis inteligentes. Es capaz de distinguir las señales de interferencia de las señales de movimiento humano para evitar falsas alarmas. Está equipado con una antena helicoidal de alta frecuencia.

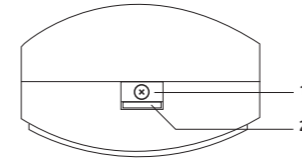
Consulte el manual de la central de alarma para ver cómo emparejar este tipo de detectores



- La luz se enciende una vez : detección de alarma (envío de una señal a la central)
- La luz permanece encendida : las pilas están bajas, reemplazarlas rápidamente.

Luz (roja)

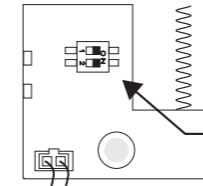
**Ajuste del detector (ahorra pilas) :**



**Abrir el detector :**  
El ajuste del detector se realizará mediante los interruptores accesibles en su interior.

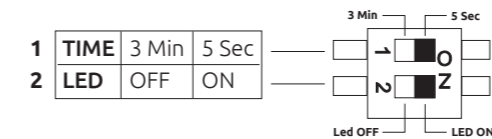
1. Utilice un destornillador Phillips para desenroscar completamente el tornillo situado en la parte superior del detector

2. Utilice un pequeño destornillador plano para empujar la lengüeta y desenganchar la carcasa del detector

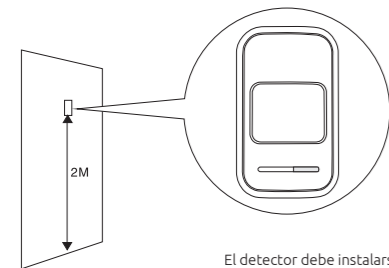


A continuación, tendrá acceso a la placa electrónica del detector de movimiento en la que encontrará los interruptores de ajuste del detector.

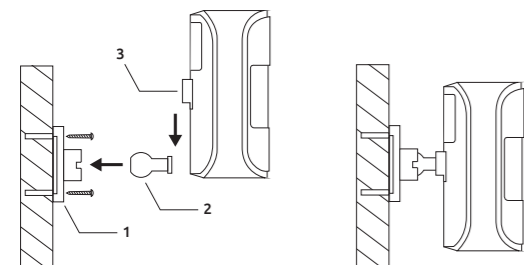
Interruptores de ajuste



**Interruptor N°1 : Modificación de la frecuencia de detección**  
**Interruptor n° 2: Activación/desactivación del indicador LED**



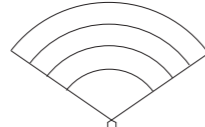
El detector debe instalarse a 2 metros del suelo



- Utilice tacos y tornillos adaptados a su tipo de pared y luego fije la pieza (1)
- Montar el detector (3) en la rótula (2) y luego enganchar el conjunto en el soporte mural (1)
- Orienta el dispositivo para optimizar la detección según tu casa

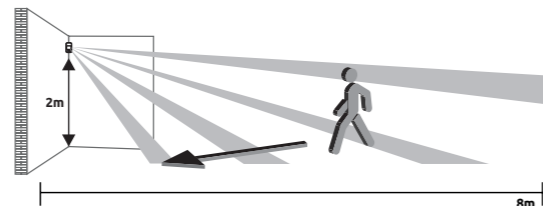
**Campo de detección :**

110°



Vista superior

Los detectores de movimiento son más sensibles a los movimientos laterales de las personas, por lo que es aconsejable colocar los detectores de forma que detecten el movimiento de una habitación a otra de la casa.



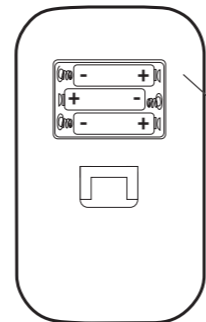
Vista lateral

**TEST :**

Una vez terminada la instalación, pruebe sus detectores de movimiento caminando delante de ellos (paso lateral frente al detector).

**IMPORTANTE: Si se ha activado el modo "ahorro de energía" (véase el capítulo "Ajustes del detector"), asegúrese de respetar el periodo de espera de 3 minutos entre 2 detecciones.**

**Cambiar las pilas**



Cuando la luz del transmisor permanece encendida de forma permanente, indica que es necesario cambiar las pilas:



- 1 Retira la tapa de la parte trasera para acceder al compartimento de las pilas

- 2 Retire las pilas usadas y sustítuyalas por modelos equivalentes (3 x AAA LR03) respetando las polaridades.

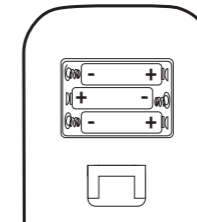
- 3 Vuelva a colocar la tapa y pruebe su detector



Significa que el producto sólo puede utilizarse en interiores.

**Reciclaje de baterías**

No tire las pilas usadas con la basura doméstica, sino en los contenedores de reciclaje previstos para ello.



**Pilas: 3 x AAA (LR03)**

**Reciclaje**

Este símbolo en el producto, sus accesorios o la documentación indica que el producto cumple con la Directiva de la UE 2012/19/UE. Esto significa que ni el producto ni sus accesorios electrónicos usados pueden eliminarse con otros residuos domésticos. Por favor, separe sus productos y accesorios usados de los demás residuos. Deshacerse de su antiguo producto de forma responsable ayudará a proteger el medio ambiente y su salud, y fomentará el reciclaje del material del que está hecho como parte de un desarrollo sostenible. Se invita a los ciudadanos a ponerse en contacto con sus autoridades locales para informarse sobre los procedimientos y puntos de recogida para el reciclaje de estos productos.

**Garantía**

La garantía de su dispositivo y sus accesorios cumple con las disposiciones legales en la fecha de compra. Las piezas de repuesto para este aparato están disponibles al menos durante la duración de la garantía.



**HOTLINE**  
client@sedea.fr

**Interruptor n° 1 :** Permite modificar la duración del tiempo de espera entre dos detecciones y así prolongar la vida de las baterías:

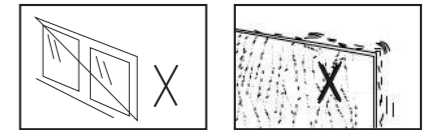
**Interruptor 1 en ON :** modo normal activado / detección cada 5 segundos  
**Interruptor 1 en OFF :** modo de ahorro de energía activado / detección cada 3 minutos

**Interruptor n° 2 :** activa o desactiva la luz LED del detector.

**Interruptor 2 en ON :** LED encendido durante una detección  
**Interruptor 2 en OFF :** luz apagada / también prolonga la duración de la batería

Una vez ajustados los interruptores, cierre la caja y apriete el tornillo.

**Instalación :**



No instale este detector cerca de una ventana o de un aparato que pueda generar corrientes de aire o cambios de temperatura importantes: (aire acondicionado, calefacción, chimenea, estufa...).

Es preferible no instalar el detector frente a una ventana o un mirador para evitar cambios de luz excesivos.

No instale 2 detectores de movimiento en el mismo lugar para evitar interferencias entre ellos.

Por último, no instale el detector en una superficie inestable que pueda provocar su caída y deterioro.

**CE Declaración de conformidad**

El abajo firmante, SEDEA, declara que el equipo de radio del tipo detector de apertura cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE puede encontrarse en nuestro sitio web introduciendo la referencia del producto en la barra de búsqueda de nuestro soporte técnico: <https://www.sedea-pro.fr/support-technique/>

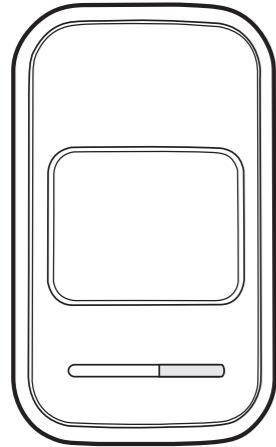
**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE CARGADOR DE RED Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

- Mantenga siempre esta unidad seca. No sumerja nunca este producto en agua ni en ningún otro líquido. No lo exponga a la lluvia, cerca del agua o de la humedad, como una bañera, un lavabo, un fregadero, una piscina, en un sótano húmedo o en cualquier otro lugar húmedo.
- No coloque la unidad bajo la luz directa del sol, cerca de una fuente de calor o un radiador, o en cualquier otro lugar donde la temperatura sea alta.
- No almacene esta unidad en zonas de baja temperatura. Cuando la unidad vuelve a su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior y dañar los circuitos electrónicos.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con la unidad.
- Si esta unidad funciona de manera inusual, especialmente si emite sonidos u olores que parecen anormales, retire las pilas inmediatamente y haga que la examine un técnico de servicio cualificado.
- Para el mantenimiento, limpie sólo esta unidad con un paño suave y seco.

**Contacte con**  
Correo electrónico : client@sedea.fr  
Página web : www.sedea.fr

**Dirección**  
Importé par SEDEA  
Parc d'activités du mélançois  
rue des saules CS80458  
59814 LESQUIN cedex



**Guia de instalação**

no-570842-2210-Detecteur-mouvement

**PT**

**Conteúdo da embalagem :**

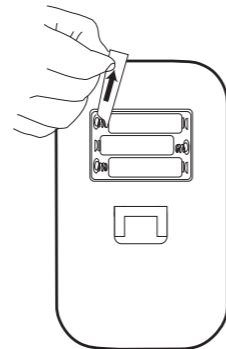
- 1 Detector de movimento
- 3 pilhas AAA (LR03)
- 1 Guia de instalação

**Características :**

- Fonte de alimentação: adaptador 5Vdc ou 3 pilhas AAA
- Corrente de reserva : < 50µA
- Corrente de alarme: < 20mA
- Alcance de detecção: 8 metros / 110°.
- Distância de transmissão : 100m (em campo livre)
- Frequência : 433.92 MHz
- Potência máxima emitida: 3.17 mW e.r.p.
- Material: plástico ABS
- Humidade de funcionamento: < 80% (sem condensação)
- Dimensões do detector: 67 x 50 x 106 mm
- Dimensões de montagem na parede: 52 x 29 x 27 mm
- Compatível com os painéis de controlo de alarme SECURIZY

**Activação do detector**

Para activar o detector, remover a patilha de protecção da bateria.

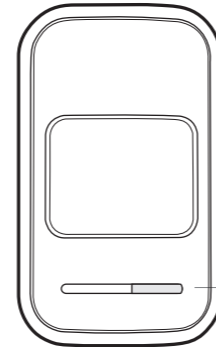


**Descrição :**

Este detector de movimento deve ser ligado a um painel de controlo de alarme da série SECURIZY.

Este detector adopta tecnologia de processamento de detecção digital por infravermelhos dual-core e algoritmos de análise inteligente. É capaz de distinguir os sinais de interferência dos sinais de movimento humano para evitar falsos alarmes. Está equipada com uma antena helicoidal de alta frequência.

Consultar o manual do painel de controlo do alarme para ver como emparelhar este tipo de detector.

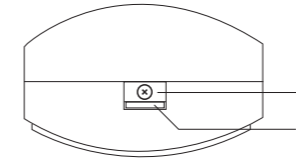


- luz acende-se uma vez : detecção de alarme (envio de um sinal para o painel de controlo)

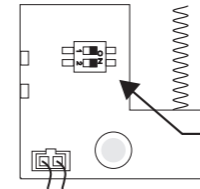
- A luz permanece acesa : as pilhas estão fracas, substituí-los rapidamente.

Luz (vermelho)

**Definição do detector (poupa baterias) :**

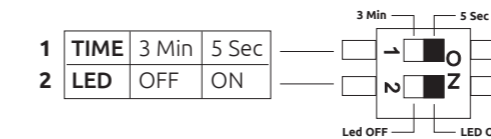


2. usar uma pequena chave de fendas plana para empurrar a lingueta e desencaixar a caixa do detector



Terá então acesso à placa electrónica do detector de movimento na qual encontrará os interruptores de ajuste do detector.

SWITCHES de ajustamento



Switch N°1 : Modificação da frequência de detecção  
Switch N°2 : Activação / desactivação do indicador LED

Switch n° 1 : Permite modificar a duração do tempo de espera entre duas detecções e assim prolongar a vida útil das baterias:

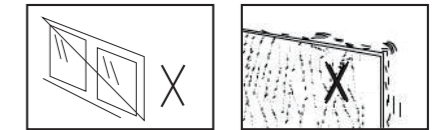
Switch 1 para ON : modo normal activado / detecção a cada 5 segundos  
Switch 1 para OFF : modo de poupança de energia activado / detecção a cada 3 minutos

Switch n° 2 : activa ou desactiva a luz LED do detector.

Switch 2 para ON : LED aceso durante uma detecção  
Switch 2 para OFF : luz apagada / também prolonga a duração da bateria

Uma vez os comutadores colocados, fechar a caixa e depois apertar o parafuso.

**Instalação :**

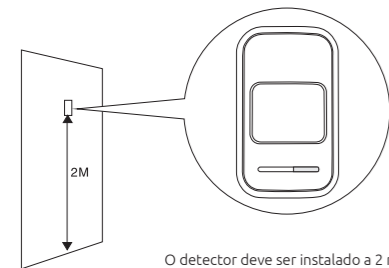


Não instalar este detector perto de uma janela ou de um aparelho susceptível de gerar correntes de ar ou alterações significativas de temperatura: (ar condicionado, aquecimento, lareira, fogão ...).

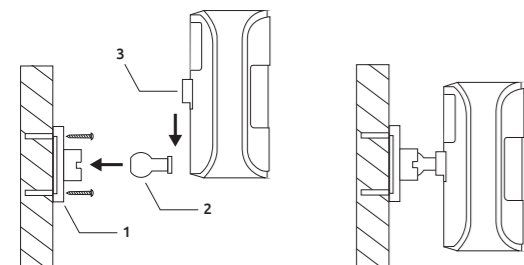
É preferível não instalar o detector em frente de uma janela ou de uma janela de baía para evitar mudanças excessivas de luz.

Não instalar 2 detectores de movimento no mesmo local para evitar interferências entre eles.

Finalmente, não instalar o detector sobre uma superfície instável que possa causar a sua queda e deterioração.

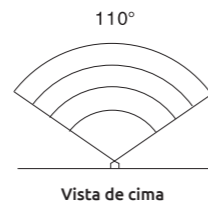


O detector deve ser instalado a 2 metros do solo



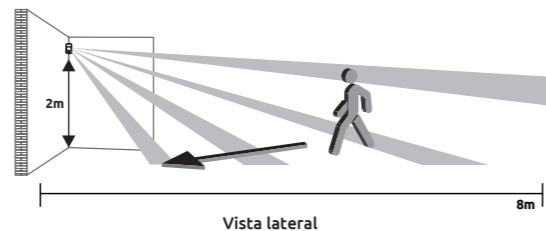
- Utilize buchas e parafusos adaptados ao seu tipo de parede e depois fixe a peça (1)
- Montar o detector (3) na junta esférica (2) e em seguida prender o conjunto ao suporte de parede (1)
- Orientar o dispositivo para otimizar a detecção de acordo com a sua casa

**Campo de detecção**



Vista de cima

Os detectores de movimento são mais sensíveis ao movimento humano lateral, é aconselhável posicionar os seus detectores para detectar movimento de uma sala para outra na sua casa.



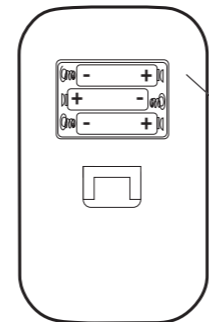
Vista lateral

**TEST :**

Uma vez concluída a instalação, teste os seus detectores de movimento caminhando à sua frente (passagem lateral em frente do detector).

**IMPORTANTE: Se o modo "poupança de energia" tiver sido activado (ver capítulo "Definições dos detectores"), certifique-se de respeitar o período de espera de 3 minutos entre 2 detecções.**

**Troca das pilhas**



Quando a luz do transmissor permanece acesa permanentemente, indica que é necessário substituir as pilhas:

1 Retirar a tampa na parte de trás para aceder ao compartimento da bateria

2 Retirar as pilhas usadas e substituí-las por modelos equivalentes (3 x AAA LR03) respeitando as polaridades.

3 Substitua a tampa e teste o seu detector



Significa que o produto só pode ser utilizado dentro de casa.

**Reciclagem de baterias**

Não elimine as pilhas usadas com o seu lixo doméstico, mas nos contentores de reciclagem previstos para o efeito.

Pilhas: 3 x AAA (LR03)

**Reciclagem**

Este símbolo no produto, os seus acessórios ou documentação indicam que o produto está em conformidade com a Directiva da UE 2012/19/UE. Isto significa que nem o produto nem os seus acessórios electrónicos usados podem ser eliminados com outros resíduos domésticos. Por favor separe os seus produtos e acessórios usados de outros resíduos. A eliminação responsável do seu produto antigo ajudará a proteger o ambiente e a sua saúde, e promoverá a reciclagem do material a partir do qual é fabricado, como parte de um desenvolvimento sustentável.

Os indivíduos são convidados a contactar as suas autoridades locais para se informarem sobre os procedimentos e pontos de recolha para a reciclagem destes produtos.

**Garantia**

A garantia do seu dispositivo e dos seus acessórios está em conformidade com as disposições legais na data da compra. As peças sobressalentes para este dispositivo estão pelo menos disponíveis durante a duração da garantia.



HOTLINE  
client@sedeapro.fr

**CE Declaração de conformidade**

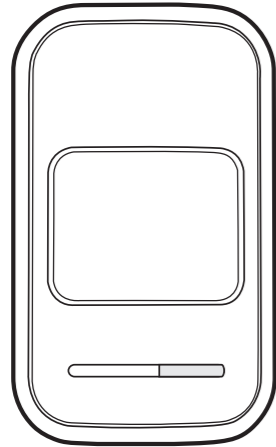
O abaixo assinado, SEDEA, declara que o equipamento de rádio do tipo detector de abertura está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no nosso sítio Web, introduzindo a referência do produto na barra de pesquisa do nosso apoio técnico: <https://www.sedeapro.fr/support-technique/>

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- LEIA CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES SEGUINTE ANTES DE UTILIZAR ESTE CARREGADOR DE REDE ELÉCTRICA E GUARDE-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA.
- Manter sempre esta unidade seca. Nunca mergulhar este produto em água ou qualquer outro líquido. Não expor à chuva, perto de água ou humidade, tal como uma banheira, lavatório, pia de cozinha, piscina, numa cave molhada, ou em qualquer outro local molhado.
- Não colocar a unidade sob luz solar directa, perto de uma fonte de calor ou radiador, ou em qualquer outro local onde a temperatura seja alta.
- Não armazenar esta unidade em áreas de baixas temperaturas. Quando a unidade volta à temperatura normal, pode formar-se humidade no interior da unidade e danificar os circuitos electrónicos.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com a unidade.
- Se esta unidade funcionar de forma invulgar, particularmente se emitir sons ou odores que pareçam anormais, retire imediatamente as baterias e mande examiná-la por um técnico de serviço qualificado.
- Para manutenção, limpar apenas esta unidade com um pano macio e seco.

**Contacto**  
Email : client@sedeapro.fr  
Sítio Web : www.sedeapro.fr

**Endereço**  
Importé par SEDEA  
Parc d'activités du mélantois  
rue des saules CS80458  
59814 LESQUIN cedex



**Guida all'installazione**

no-570842-2210-Detecteur-mouvement

**IT**

**Contenuto della confezione :**

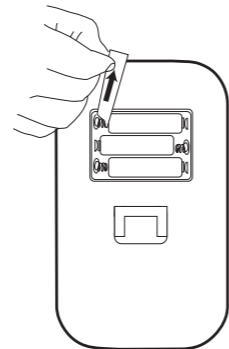
- 1 rilevatore di movimento
- 3 batterie AAA (LR03)
- 1 guida all'installazione

**Caratteristiche :**

- Alimentazione: adattatore 5Vdc o 3 batterie AAA
- Corrente di standby: < 50µA
- Corrente di allarme: < 20mA
- Campo di rilevamento: 8 metri / 110°.
- Distanza di trasmissione: 100m (in campo libero)
- Frequenza: 433.92 MHz
- Potenza massima emessa: 3.17 mW e.r.p.
- Materiale: plastica ABS
- Umidità di funzionamento: < 80% (senza condensa)
- Dimensioni del rivelatore: 67 x 50 x 106 mm
- Dimensioni del montaggio a parete: 52 x 29 x 27 mm
- Compatibile con le centrali di allarme SECURIZY

**Attivare il rilevatore**

Per attivare il rilevatore, rimuovere la linguetta di protezione della batteria.

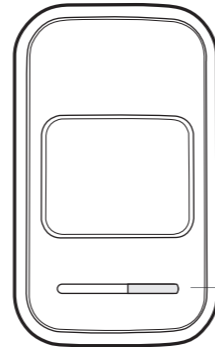


**Descrizione :**

Questo rilevatore di movimento deve essere collegato a una centrale di allarme della serie SECURIZY.

Questo rilevatore adotta la tecnologia di elaborazione digitale a infrarossi dual-core e algoritmi di analisi intelligenti. È in grado di distinguere i segnali di interferenza dai segnali di movimento umano per evitare falsi allarmi. È dotato di un'antenna elicoidale ad alta frequenza.

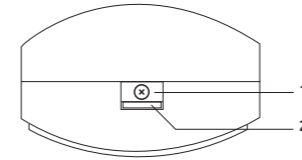
Consultare il manuale della centrale d'allarme per vedere come accoppiare questo tipo di rilevatore.



- La luce si accende una volta : rilevamento dell'allarme (invio di un segnale al pannello di controllo)
- La luce rimane accesa : le batterie sono scariche, sostituirli rapidamente.

Luce (rosso)

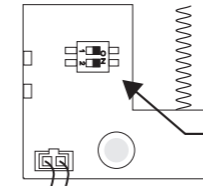
**Impostazione del rilevatore (risparmia le batterie) :**



**Apertura del rilevatore :**  
L'impostazione del rilevatore sarà fatta utilizzando gli interruttori accessibili all'interno del rivelatore:

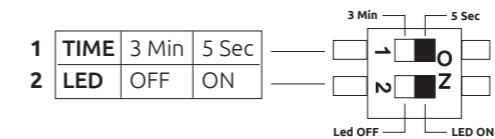
Utilizzare un cacciavite Phillips per svitare completamente la vite situata sulla parte superiore del rivelatore

2. Usare un piccolo cacciavite piatto per spingere la linguetta e staccare l'alloggiamento del rivelatore



Avrete allora accesso alla scheda elettronica del rilevatore di movimento sulla quale troverete gli interruttori di regolazione del rivelatore.

Interruttori di regolazione



**Interruttore N°1 : Modifica della frequenza di rilevamento**  
**Interruttore No. 2: Attivazione / disattivazione dell'indicatore LED**

Interruttore n° 1 : Permette di modificare la durata del tempo di attesa tra due rilevamenti e quindi di prolungare la durata delle batterie:

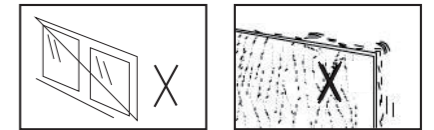
Interruttore 1 su ON : modalità normale attivata / rilevamento ogni 5 secondi  
Interruttore 1 su OFF : modalità di risparmio energetico attivata / rilevamento ogni 3 minuti

Interruttore n° 2 : attiva o disattiva la luce LED del rivelatore.

Interruttore 2 su ON : LED acceso durante un rilevamento  
Interruttore 2 su OFF : luce spenta / prolunga anche la durata della batteria

Una volta che gli interruttori sono impostati, chiudete la custodia e stringete la vite.

**Installazione :**

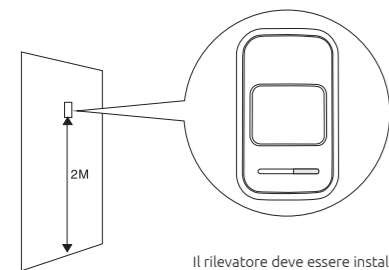


Non installare questo rilevatore vicino a una finestra o a un apparecchio che può generare correnti d'aria o cambiamenti significativi di temperatura: (aria condizionata, riscaldamento, camino, stufa ...).

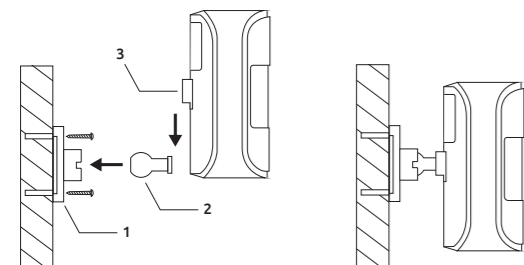
È preferibile non installare il rilevatore di fronte a una finestra o a un bovindo per evitare eccessivi cambiamenti di luce.

Non installare 2 rilevatori di movimento nello stesso posto per evitare interferenze tra loro.

Infine, non installare il rilevatore su una superficie instabile che potrebbe causare la sua caduta e il suo deterioramento.



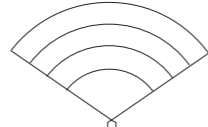
Il rilevatore deve essere installato a 2 metri dal suolo



- Usare tasselli e viti adatti al vostro tipo di muro poi fissare la parte (1)
- Montare il rilevatore (3) sul giunto sferico (2) poi agganciare l'insieme sulla staffa a muro (1)
- Orienta il dispositivo per ottimizzare il rilevamento in base alla tua casa

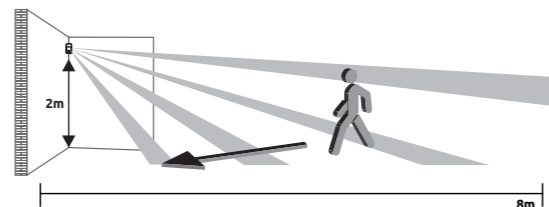
**Campo di rilevamento :**

110°



Vista dall'alto

I rilevatori di movimento sono più sensibili al movimento umano laterale, è consigliabile posizionare i vostri rilevatori per rilevare il movimento da una stanza all'altra della vostra casa.



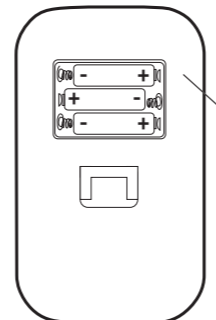
Vista laterale

**TEST :**

Una volta completata l'installazione, prova i tuoi rilevatori di movimento camminando davanti a loro (passaggio laterale davanti al rilevatore).

**IMPORTANTE: Se è stata attivata la modalità "risparmio energetico" (vedi capitolo "Impostazioni del rilevatore"), assicurarsi di rispettare il periodo di attesa di 3 minuti tra 2 rilevamenti.**

**Cambiare le batterie**



Quando la luce del trasmettitore rimane accesa in modo permanente, indica che è necessario sostituire le batterie:



1 Rimuovere il coperchio sul retro per accedere al vano batterie

2 Rimuovere le batterie usate e sostituirle con modelli equivalenti (3 x AAA LR03) rispettando le polarità.

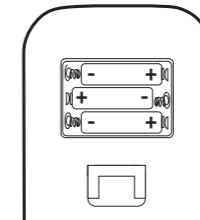
3 Rimettete il coperchio e provate il vostro rivelatore



Significa che il prodotto può essere utilizzato solo in ambienti chiusi.

**Riciclaggio delle batterie**

Non smaltire le batterie usate con i rifiuti domestici, ma negli appositi contenitori per il riciclaggio



Batterie: 3 x AAA (LR03)

**Riciclaggio**

Questo simbolo sul prodotto, i suoi accessori o la documentazione indica che il prodotto è conforme alla direttiva UE 2012/19/UE. Ciò significa che né il prodotto né i suoi accessori elettronici usati possono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Si prega di separare i prodotti e gli accessori usati dagli altri rifiuti. Smaltire il vostro vecchio prodotto in modo responsabile aiuterà a proteggere l'ambiente e la vostra salute, e promuoverà il riciclaggio del materiale di cui è fatto come parte di uno sviluppo sostenibile. Le persone sono invitate a contattare le loro autorità locali per conoscere le procedure e i punti di raccolta per il riciclaggio di questi prodotti.

**Garanzia**

La garanzia per il suo dispositivo e i suoi accessori è conforme alle disposizioni legali alla data di acquisto. I pezzi di ricambio per questo dispositivo sono disponibili almeno per la durata della garanzia.



**CE Dichiarazione di conformità**

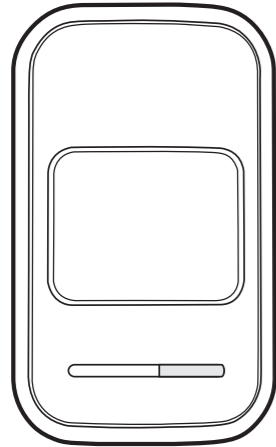
Il sottoscritto, SEDEA, dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo rilevatore di apertura è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE può essere trovato sul nostro sito web inserendo il riferimento del prodotto nella barra di ricerca del nostro supporto tecnico: <https://www.sedea-pro.fr/support-technique/>

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO CARICABATTERIE DA RETE E CONSERVARLE PER RIFERIMENTI FUTURI.
- Tenere sempre questa unità all'asciutto. Non immergere mai questo prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido. Non esporre alla pioggia, vicino all'acqua o all'umidità, come una vasca da bagno, una tinozza, un lavandino della cucina, una piscina, in uno scantinato umido o in qualsiasi altro luogo umido.
- Non posizionare l'unità alla luce diretta del sole, vicino a una fonte di calore o a un radiatore, o in qualsiasi altro luogo in cui la temperatura sia elevata.
- Non conservare questa unità in aree a bassa temperatura. Quando l'unità ritorna alla temperatura normale, l'umidità può formarsi all'interno dell'unità e danneggiare i circuiti elettronici.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'unità.
- Se questa unità dovesse funzionare in modo insolito, in particolare se emette suoni o odori che sembrano anormali, rimuovere immediatamente le batterie e farla esaminare da un tecnico qualificato.
- Per la manutenzione, pulire solo questa unità con un panno morbido e asciutto.

**Contatta**  
Email : client@sedea.fr  
Sito web : www.sedea.fr

**Indirizzo**  
Importé par SEDEA  
Parc d'activités du mélanthois  
rue des saules CS80458  
59814 LESQUIN cedex



**Installatiegids**

no-570842-2210-Detecteur-mouvement

**NL**

**Inhoud verpakking :**

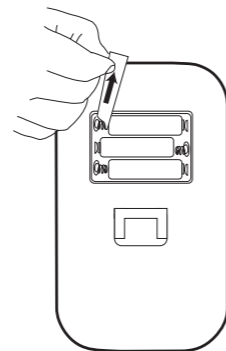
- 1 Bewegingsdetector
- 3 AAA batterijen (LR03)
- 1 Installatiehandleiding

**Kenmerken :**

- Stroomvoorziening: 5Vdc adapter of 3 AAA batterijen
- Stand-by stroom : < 50µA
- Alarmstroom: < 20mA
- Detectiebereik: 8 meter / 110°.
- Zendafstand : 100m (in vrij veld)
- Frequentie : 433.92 MHz
- Maximaal uitgestraald vermogen: 3.17 mW e.r.p.
- Materiaal: ABS kunststof
- Luchtvochtigheid in bedrijf: < 80% (niet-condenserend)
- Afmetingen detector: 67 x 50 x 106 mm
- Afmetingen muurbevestiging: 52 x 29 x 27 mm
- Compatibel met SECURIZY alarmcentrales

**Activeren van de detector**

Om de detector te activeren, verwijdert u het batterijstrookje.

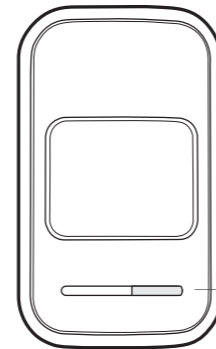


**Beschrijving :**

Deze bewegingsmelder moet worden aangesloten op een alarmcentrale van de SECURIZY-reeks.

Deze detector maakt gebruik van dual-core digitale infrarood detectieverwerkingstechnologie en intelligente analyse-algoritmen. Het is in staat stoorsignalen te onderscheiden van menselijke bewegingssignalen om vals alarm te voorkomen. Hij is uitgerust met een hoogfrequente spiraalantenne.

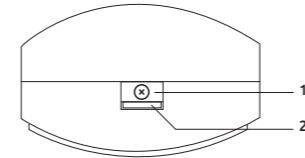
**Raadpleeg de handleiding van het alarmbedieningspaneel om te zien hoe u dit type detector kunt koppelen.**



- et lampje gaat eenmaal branden : alarmdetectie (zendt een signaal naar het bedieningspaneel)
- Het lampje blijft branden : de batterijen zijn bijna leeg, vervang ze dan snel.

Licht (rood)

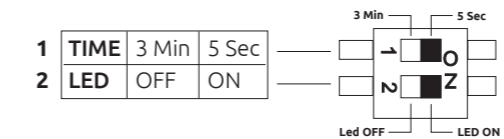
**Detectorinstelling (spaart batterijen)**



1. Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de schroef bovenop de detector volledig los te draaien
2. Gebruik een kleine platte schroevendraaier om het lipje in te drukken en de behuizing van de detector los te klikken

U krijgt dan toegang tot de elektronische kaart van de bewegingsmelder, waarop u de regelschakelaars van de melder vindt.

INSTEL SCHAKELAAR



**Schakelaar N°1 : Wijziging van de detectiefrequentie**  
**Schakelaar N°2 : Activeren / deactiveren van de LED-indicator**

→ **Schakelaar n° 1 :** Hiermee kunt u de duur van de standby-tijd tussen twee detecties wijzigen en zo de levensduur van de batterijen verlengen:

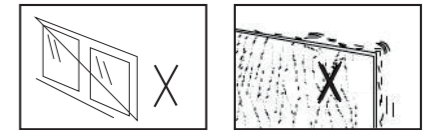
**Schakelaar 1 op ON :** normale modus geactiveerd / detectie om de 5 seconden  
**Schakelaar 1 op OFF :** energiebesparingsmodus geactiveerd / detectie om de 3 minuten

↯ **Schakelaar n° 2 :** in- of uitschakelen van het LED-lampje van de detector.

**Schakelaar 2 op ON :** LED brandt tijdens een detectie  
**Schakelaar 2 op OFF :** licht uit / verlengt ook de levensduur van de batterij

Zodra de schakelaars zijn ingesteld, sluit u de kast en draait u de schroef vast.

**Installatie :**

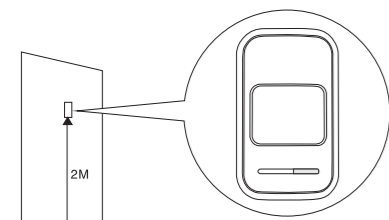


Installeer deze melder niet in de buurt van een raam of een apparaat dat tocht of grote temperatuurschommelingen kan veroorzaken: (airconditioning, verwarming, open haard, kachel ...).

Installeer de detector bij voorkeur niet voor een raam of een erker om te grote lichtveranderingen te voorkomen.

Installeer geen 2 bewegingsdetectoren op dezelfde plaats om onderlinge storing te voorkomen.

Tenslotte, installeer de detector niet op een onstabiel oppervlak waardoor hij zou kunnen vallen en beschadigen.



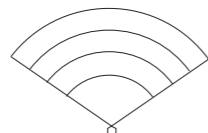
De detector moet op 2 meter van de grond geïnstalleerd worden



- Gebruik muurpluggen en schroeven aangepast aan uw type muur en bevestig vervolgens het onderdeel (1)
- Monteer de detector (3) op het kogelgewricht (2) en klem het geheel vast op de muurbeugel (1)
- Oriënteer het apparaat om de detectie aan te passen aan uw huis

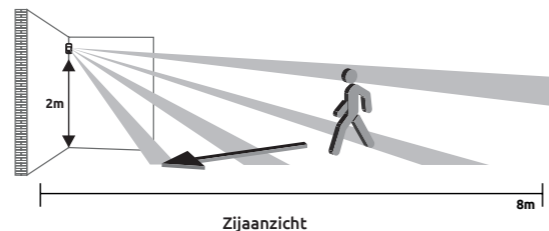
**Detectieveld :**

110°



Bovenaanzicht

Bewegingsdetectoren zijn het gevoeligst voor zijdelingse menselijke beweging, het is raadzaam uw detectoren zo te plaatsen dat ze beweging van de ene kamer naar de andere in uw huis detecteren.



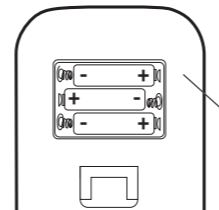
Zijaanzicht

**TEST :**

Zodra de installatie is voltooid, test u uw bewegingsdetectoren door er vóór te lopen (zijwaartse doorgang voor de detector).

**BELANGRIJK: Indien de "energiebesparende" modus geactiveerd is (zie hoofdstuk "Detector instellingen"), zorg er dan voor dat de 3 minuten wachttijd tussen 2 detecties gerespecteerd wordt.**

**De batterijen vervangen**



Wanneer het lampje van de zender permanent blijft branden, betekent dit dat u de batterijen moet vervangen:



① Verwijder het deksel aan de achterkant om toegang te krijgen tot het batterijcompartiment

② Verwijder de gebruikte batterijen en vervang ze door gelijkwaardige modellen (3 x AAA LR03) met inachtneming van de polariteiten.

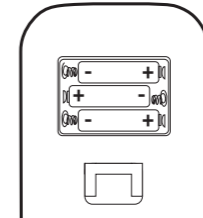
③ Plaats het deksel terug en test uw detector



Betekent dat het product alleen binnenshuis mag worden gebruikt.

**Batterij recycling**

Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar in de daarvoor bestemde recyclingbakken.



**Batterijen: 3 x AAA (LR03)**

**Recycling**

Dit symbool op het product, de accessoires of de documentatie geeft aan dat het product voldoet aan de EU-richtlijn 2012/19/EU. Dit betekent dat noch het product noch de gebruikte elektronische accessoires met ander huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Gelieve uw gebruikte producten en accessoires te scheiden van ander afval. Als u uw oude product op een verantwoorde manier wegdoet, helpt u het milieu en uw gezondheid te beschermen en bevordert u de recycling van het materiaal waarvan het is gemaakt als onderdeel van een duurzame ontwikkeling. Particulieren wordt verzocht contact op te nemen met hun plaatselijke autoriteiten om te informeren naar procedures en inzamelpunten voor de recycling van deze producten.

**Garantie**

De garantie voor uw toestel en de bijbehorende accessoires voldoet aan de wettelijke bepalingen op de datum van aankoop. Reserveonderdelen voor dit toestel zijn ten minste verkrijgbaar voor de duur van de garantie.



**CE Verklaring van overeenstemming**

Ondergetekende, SEDEA, verklaart dat de radioapparatuur van het type openingsmelder in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op onze website door de productreferentie in te voeren in de zoekbalk van onze technische ondersteuning: <https://www.sedeapro.fr/support-technique/>

**VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN**

LEES DE VOLGENDE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U DEZE NETSPANNINGSLADER IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

- Houd dit toestel altijd droog. Dompel dit product nooit onder in water of een andere vloeistof. Niet blootstellen aan regen, in de buurt van water of vocht, zoals een badkuip, fonteintje, aanrecht, zwembad, in een vochtige kelder of op een andere vochtige plaats.
- Plaats het toestel niet in direct zonlicht, in de buurt van een warmtebron of radiator, of op een andere plaats waar de temperatuur hoog oploopt.
- Bewaar dit toestel niet op plaatsen met een lage temperatuur. Wanneer het toestel weer op normale temperatuur komt, kan zich vocht vormen in het toestel en de elektronische circuits beschadigen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen die ervaring of kennis ontberen, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen.
- Als dit toestel op een ongebruikelijke manier werkt, met name als het geluiden of geuren uitzendt die abnormaal lijken, verwijder dan onmiddellijk de batterijen en laat het nakijken door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus.
- Veeg dit toestel voor onderhoud alleen af met een zachte, droge doek.

**Neem contact op met**  
E-mail : [client@sedeapro.fr](mailto:client@sedeapro.fr)  
Website : [www.sedeapro.fr](http://www.sedeapro.fr)

**Adres**  
Importé par SEDEA  
Parc d'activités du mélançois  
rue des saules CS80458  
59814 LESQUIN cedex